



KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 17.11.2004
KUMM(2004)756 finali

OPINJONI TAL-KUMMISSJONI

dwar l-Abbozz tar-Regoli ta' Proċedura tal-Komitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-post tax-Xogħol

OPINJONI TAL-KUMMISSJONI

dwar l-Abbozz tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-post tax-Xogħol

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/C 218/01 tat-22 ta' Lulju 2003 li tohloq Kumitat Konsultattiv¹ dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-post tax-Xogħol, tipprovdi fl-Artikolu 8 li:

“Il-Kumitat għandu, ladarba rċieva opinjoni mill-Kummissjoni, jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu li għandhom jistipulaw l-arrangamenti prattiċi għall-attivitajiet tiegħu (...) Ir-regoli ta' proċedura għandhom jiġu trasmessi għal skopijiet ta' informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill; ta' l-aħħar għandu wkoll id-dritt ta' rtirar.

Fit-twettiq ta' din id-dispożizzjoni u bbażata fuq abbozz mhejji mis-Segretarjat f'kooperazzjoni ma' l-Uffiċċju tal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol, il-Kummissjoni ntalbet li tagħti l-opinjoni tagħha dwar l-Abbozz tar-Regoli ta' Proċedura (Dok. Nru. 858/4/04) meħmuż.

Dan id-dokument jirrifletti bis-sħiħ l-ispirtu u l-kontenut tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/C 218/01, billi jieħu in konsiderazzjoni l-bżonn li l-*modus operandi* effettiv ta' dan il-korp konsultattiv isir aktar effiċjenti, bil-għan li jtejjeb il-flessibilità, ir-responsabilità u l-ħidma u l-effiċjenza generali.

B'mod partikolari, jistipula dawn id-dispożizzjonijiet għal proċeduri aċċellerati tat-teħid ta' deciżjonijiet u kooperazzjoni ma' kumitati kompetenti oħra għas-sigurtà u s-saħħa fuq il-post tax-xogħol fil-livell Ewropew, bi qbil ma' l-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/C 218/01.

Jipprovdi wkoll arrangamenti prattiċi fir-rigward ta' l-organizzazzjoni interna tal-Kumitat Konsultattiv, b'attenzjoni partikolari għall-attivitajiet tal-gruppi ta' interess, l-Uffiċċju, il-partijiet ta' ħidma u l-partijiet permanenti ta' ħidma għall-industriji tal-minjieri u l-industriji oħra li jiksbu materja prima kif huma definiti fl-Artikolu 5 u 6 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/C 218/01.

Fuq dawn il-kunsiderazzjonijiet, il-Kummissjoni tesprimi l-opinjoni favorevoli dwar l-Abbozz tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-post tax-Xogħol u tawtorizza trasmissjoni ta' din l-opinjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għall-informazzjoni.

¹ ĠU C 218, 13.9.2003, p. 1.

Abbozz

ta' Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-post tax-Xogħol

...

IL-KUMITAT KONSULTATTIV DWAR IS-SAĦĦA U S-SIGURTÀ FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL

wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01 tat-22 ta' Lulju 2003 li stabbiliet Kumitat Konsultattiv dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-post tax-Xogħol, u b'mod partikolari l-Artikolu 8 tagħha

ADOTTA R-REGOLI TA' PROĊEDURA SEGWENTI:

I. Laqgħat tal-Kumitat

Sejha għal-laqgħa

Artikolu 1

- (1) Il-Prezidenza għandha ssejjaħ lill-membri sħaħ kollha mill-anqas tliet gimgħat qabel id-data stabbilita għal-laqgħa. Hi għandha tgħaddilhom fl-istess waqt l-abbozz ta' l-aġenda li jkun fiha l-punti li ser jiġu eżaminati u d-dokumenti ta' preparazzjoni disponibbli lill-membri sħaħ jew sostituti tal-kumitat.
- (2) F'każ ta' emerġenza, il-Prezidenza tista' tnaqqas il-perijodu ta' tliet gimgħat imsemmi fil-paragrafu 1, iżda madankollu għandha dejjem tavża b'dan għaxart ijiem minn qabel. Jekk dokument ma jkunx disponibbli fil-ħin, il-Kumitat jista' jiddeċiedi li jirtira l-punt rilevanti mill-aġenda.
- (3) Jekk tissejjaħ laqgħa minn ta' l-inqas terz tal-membri tal-Kumitat, il-Prezidenza għandha tilqa' din it-talba f'perijodu li ma jaqbizx xahrejn u bi qbil ma' l-arranġamenti stipulati fil-paragrafu 1.

Aġenda

Artikolu 2

- (1) Fil-bidu ta' laqgħa, il-Kumitat għandu japprova l-aġenda li għandha tikkonsisti fil-punti inklużi fl-abbozz ta' l-aġenda msemmija fl-Artikolu 1(1) u kull punt ieħor li jaqa' fil-kompetenza tal-Kumitat, kif propost mil-Prezidenza, il-kelliem ta' grupp ta' interess jew kull membru ieħor.
- (2) Tul il-laqgħa, kull membru jista' jipproponi li jiddaħħal punt fuq l-aġenda tal-laqgħa li jmiss.

L-attendenza għal-laqgħat

Artikolu 3

- (1) Jistgħu biss jattendu l-laqgħat tal-Kumitat il-membri, l-koordinaturi tal-gruppi ta' interess, l-osservaturi u l-esperti ntitolati sabiex jipparteċipaw.
- (2) Il-membri sħaħ għandhom jinfurmaw il-Presidenza jekk hux bi hsiebhom jattendu l-laqgħa huma nfushom jew jekk hux ser ikunu rappreżentati permezz ta' sostituti. Membru sostitut għandu jattendi l-laqgħat biss meta l-membri li tiegħu huwa jew hija s-sostitut ikun indispost.
- (3) Kull grupp ta' interess jista' jkun akkumpanjat minn żewġ esperti. Dawn jistgħu jipparteċipaw biss jekk il-Presidenza tkun infurmata bihom mill-anqas tlett ijiem qabel il-laqgħa.
- (4) Il-Burò jista' jipproponi lill-Presidenza li jiġu mistiedna l-viċi president u r-rapporteur ta' grupp ta' hidma sabiex ikunu preżenti f'laqgħa fejn dokumenti jew opinjonijiet marbuta mal-grupp ta' hidma tagħhom huma diskussi.

Minuti tal-laqgħat tal-Kumitat

Artikolu 4

- (1) Għandhom jiġu mhejjija minuti mis-Segretarjat għal kull laqgħa tal-Kumitat.
- (2) Il-minuti għandu jkun fihom:
 - (a) lista ta' dawk preżenti,
 - (b) rapport konċiż ta' dak li ntqal,
 - (c) l-opinjonijiet mogħtija mill-Kumitat u indikazzjoni tal-figuri tal-vot għal kull vot li jkun ittiehed,
 - (d) informazzjoni ġenerali mill-Kummissjoni.
- (3) Il-Kumitat għandu japprova l-minuti.
- (4) Il-minuti għandhom jiġu mressqa għall-approvazzjoni tal-Kumitat biss fil-każ illi abbozz, ta' l-inqas fl-EN, DE u FR ikun disponibbli għall-membri sħaħ sa mhux aktar tard minn 10 ijiem qabel id-data maħsuba għal-laqgħa. Jekk dan id-dokument ma jkunx ġie mpogġi għad-dispożizzjoni tal-membri fil-ħin, għandu jinżamm għall-approvazzjoni sal-laqgħa tal-Kumitat li jmiss.
- (5) Il-mozzjonijiet għall-emendi ta' l-abbozz tal-minuti għandhom jitressqu preferibbilment bil-miktub qabel jew matul il-laqgħa li fiha jiġu approvati.

II. Il-Proċeduri ta' Deċiżjoni

Opinjonijiet

Artikolu 5

- (1) L-opinjonijiet tal-Kumitat għandhom jingħataw fil-laqgħat, skond l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01.
- (2) Dokumenti tal-vot li jithallew vojta u astensjonijiet għandhom jiġu kkunsidrati bħala voti validi mitfugħa.

Artikolu 6

- (1) Għal kull opinjoni li għandha tingħata, il-Presidenza l-ewwel issejjeħ il-kelliem ta' kull grupp ta' interess sabiex j/tesprimi l-opinjoni tiegħu/tagħha f'isem il-membri tal-Kumitat li hu/hi j/tirrapprezenta.
- (2) L-opinjoni tiġi adottata b'mod unanimu jekk il-Presidenza tivverifika li hemm qbil sħiħ dwar is-sustanza tal-kwistjoni jew jekk l-emendi proposti jkunu ġew aċċettati unanimament mit-tliet kelliema u l-ebda membru ma joġġezzjona. Jekk dan ma jkunx il-każ, allura għandu jittieħed vot.
- (3) Il-votazzjoni għandha ssir billi l-membri jgħollu idejhom jew billi jissejju l-membri kollha b'isimhom.
- (4) Jekk ir-rizultat tal-vot bl-idejn jiġi sfiadat, il-Presidenza jkollha ssejjaħ lill-membri b'isimhom sabiex jesprimu l-vot tagħhom.
- (5) Meta mozzjoni titressaq għall-vot, il-Presidenza għandha tawtorizza lil kull membru jekk hu jew hi titlob hekk, sabiex j/tagħti spjegazzjoni żgħira tar-raġunijiet għaliex ivvota jew ivvotat hekk.

Artikolu 7

- (1) Il-mozzjonijiet li jsejju lill-Kumitat sabiex ma jesprimix opinjoni dwar kwistjoni jew li jitolbu sabiex il-kunsiderazzjoni ta' kwistjoni partikolari tiġi posposta għandhom jitressqu għal vot qabel kull mozzjoni dwar is-sustanza tal-kwistjoni.
- (2) Fil-każ ta' l-emendi, il-vot għandu jittieħed l-ewwel fuq dik li tkun l-aktar differenti mit-test bażiku. Fil-każ ta' emendi ta' l-emendi, il-vot għandu jittieħed l-ewwel fuq dawk l-emendi li jirrigwardaw l-emenda l-aktar differenti mit-test bażiku, b'bidu mill-emenda l-aktar fundamentali ta' l-emenda.
- (3) Il-vot finali għandu jittieħed fuq it-test kif jinsab wara l-votazzjoni preċedenti.

Artikolu 8

- (1) Il-Presidenza tista' tressaq l-għeluq tad-dibattitu meta tqis li l-membri kellhom opportunità biżżejjed sabiex jesprimu l-opinjoni tagħhom. Kull membru jista' jitlob l-għeluq ukoll.

- (2) Jekk membru jitlob li jitkellem dwar l-għeluq hu jew hi għandu jew għanda jkollha precedenza fuq il-kelliema l-oħrajn.
- (3) Kull mozzjoni għall-għeluq tad-dibattitu għandha titressaq għall-vot.

Artikolu 9

- (1) Il-figuri tal-votazzjoni għandhom ikunu ddikjarati f'kull opinjoni mogħtija mill-Kumitat
- (2) L-Opinjonijiet għandhom jiġu indirizzati lill-Kummissjoni u għandhom isiru disponibbli lill-membri shaħ u dawk sostituti tal-Kumitat

Deċiżjonijiet li m'humiex opinjonijiet

Artikolu 10

Ir-regoli stipulati fl-Artikoli 5 sa 9 għandhom japplikaw, *mutadis mutandis*, għal kull deċiżjoni li trid tittiehed mill-Kumitat u għall-adozzjoni ta' kull dokument ieħor.

Deċiżjonijiet Aċċellerati

Artikolu 11

- (1) Minkejja l-opinjoni u d-deċiżjonijiet adottati skond l-arrangamenti stipulati fl-Artikoli 5 sa 10, fejn ikun meħtieġ u f'każijiet sostanzjali, l-Kumitat jew il-Presidenza jistgħu jafdaw it-tfassil ta' opinjoni jew il-ħolqien ta' kull abbozz ta' deċiżjoni ieħor lill-Uffiċċju. Dawn l-abbozzi ta' opinjonijiet jew deċiżjonijiet għandhom jitressqu lill-Kumitat għall-adozzjoni permezz ta' proċedura bil-miktub.
- (2) Għal dan il-ghan, is-Segretarjat għandu jibgħat lill-membri shaħ tal-Kumitat l-abbozz tad-dokument mhejji mill-Uffiċċju li fuqu tkun qed tintalab l-opinjoni tal-Kumitat kif ukoll nota ta' spjegazzjoni li tkun titlob il-vot u li tispeċifika l-limitu ta' żmien li fih għandha tingħata risposta. Dan il-perijodu ma jista' fl-ebda każ ikun anqas minn 14-il gurnata.
- (3) F'każijiet sostanzjali, membru sostitut jista' jidher għal membru shiħ jekk ta' l-aħħar hu miżmum milli jivvota u jinnotifika lis-Segretarjat tal-Kumitat bl-intenzjoni tiegħu/tagħha li għandu jkun mibdul għall-inqas ġimgħa qabel il-limitu taż-żmien stabbilit għall-finalizzazzjoni tal-proċedura bil-miktub. F'dan il-każ, hija r-responsabbiltà tal-membru shiħ li jipprovdri s-sostitut tiegħu/tagħha bl-informazzjoni rilevanti kollha dwar il-proċedura kurrenti bil-miktub.
- (4) Kull membru tal-Kumitat li ma jesprimix l-oppożizzjoni tiegħu/tagħha jew l-intenzjoni li j/tastjeni mill-vot dwar l-abbozz tad-dokument fit-terminu msemmi hawn fuq għandu jiġi meqjus li jkun ta/tat l-kunsens taċitu tiegħu/tagħha għall-proposta.
- (5) L-adozzjoni tkun valida biss jekk tinkiseb maġġoranza assoluta tal-voti. Il-Kumitat għandu mingħajr dewmien jiġi nfurmat mis-Segretarjat dwar ir-rizultat tal-konsultazzjoni.

- (6) Madankollu, jekk il-proċedura bil-miktub tkun inbdiet mill-Presidenza, l-Uffiċċju jista' jitlob li l-kwistjoni relevanti tiġi eżaminata f'aktar dettall f'laqgħa tal-Kumitat. F'dan il-każ, il-proċedura bil-miktub għandha tintemm mingħajr l-ebda riżultat u l-Presidenza għandha tpoġġi l-kwistjoni fuq l-aġenda tal-laqgħa tal-Kumitat li jmiss.

III. Organizzazzjoni Interna

Gruppi ta' Interess

Artikolu 12

- (1) Il-membri tal-Kumitat li jirrappreżentaw il-gvernijiet nazzjonali, it-*trade unions* u l-organizzazzjonijiet ta' min iħaddem għandhom jiġu mqasma fi tliet gruppi ta' interess separati. Kull grupp ta' interess għandu jahtar il-kellichem u l-koordinatur tiegħu.
- (2) Il-gruppi ta' interess għandhom jagħmlu laqgħat ta' preparazzjoni separati qabel il-laqgħat tal-Kumitat. Apparti minn hekk għandhom jiltaqgħu mill-anqas darbtejn f'sena.
- (3) Ir-regoli stipulati fl-Artikolu 3 għandhom japplikaw, *mutadis mutandis*, għal-laqgħat tal-gruppi ta' interess.

Il-Burò

Artikolu 13

- (1) Il-Burò, stabbilit skond l-Artikolu 5(4) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01, huwa ppresjedut minn wieħed mill-kellicima tal-gruppi ta' interess.
- (2) Sabiex kull grupp ta' interess ikun jista' jassumi din il-kariga fuq bażi regolari, il-president tal-Burò jiġi maħtur abbażi ta' sistema ta' rotazzjoni annwali. Fl-istess waqt, għandhom jinhatru viċi-president u *rapporteur*.
- (3) Il-Burò għandu jiltaqa' ta' l-inqas tliet ġimgħat qabel il-laqgħa tal-Kumitat sabiex jiddiskuti u jhejji l-aġenda. Għandhom isiru laqgħat addizzjonali fuq bażi regolari sabiex jiġu organizzati b'mod xieraq l-attivitajiet tal-Kumitat. Għandhom jiġu mfassla minuti għal kull laqgħa mis-Segretarjat tal-Kumitat.
- (4) Fil-laqgħat tal-Burò, il-president għandu jkun rappreżentat mill-viċi-president jekk kemm-il darba jkun jew tkun indispost/a.
- (5) Il-Burò jista' jalloka dmirijiet partikolari lil wieħed jew aktar mill-membri tiegħu.

Gruppi ta' Hidma

Artikolu 14

- (1) Bi qbil ma' l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 6(4) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01, il-Kumitat jista' jistabbilixxi gruppi ta' hidma, li jirrappreżentaw il-gruppi ta' interess kollha, sabiex jeżaminaw kwistjonijiet partikolari.
- (2) Il-Kumitat jiddeċiedi f'liema oqsma speċifiċi għandhom jiġu stabbiliti dawn il-gruppi ta' hidma.

- (3) Hu jfisser bil-miktub il-mandat tagħhom li jkun jispeċifika id-dmirjiet u jindika, fejn xieraq, it-tul tal-mandat. Il-mandat ta' grupp ta' hidma jista' jitbiddel f'kull hin mill-Kumitat.
- (4) Il-Kumitat jista' jżarma grupp ta' hidma jekk jidhirlu hekk, bl-eċċezzjoni tal-grupp permanenti ta' hidma dwar il-minjieri u l-industriji l-oħra ta' estrazzjoni.
- (5) Konkluzjonijiet li jirriżultaw mill-proċeduri ta' grupp ta' hidma m'humex ser ikunu soġġetti għall-vot.

Artikolu 15

- (1) Fuq il-proposta mill-Burò, il-Kumitat għandu jahtar, minn fost il-membri sħaħ tiegħu u s-sostituti tagħhom, president għal kull grupp ta' hidma. Kull grupp ta' hidma għandu jahtar, minn fost il-membri tiegħu, *rappporteur* li jkun responsabbli għat-tnejn tal-minuti tal-laqgħat tal-grupp ta' hidma, u mit-tfassil ta' l-opinjoni li jkunu jridu jiġu mressqa lill-Kumitat għall-adozzjoni.
- (2) Fil-hatra tal-presidenti, il-Kumitat għandu jipprova jiżgura li, meta jqis il-gruppi ta' hidma kollha flimkien, dawn il-karigi jitqassmu b'mod ġust bejn ir-rappreżentanti tal-gvernijiet, tat-*trade unions* u ta' l-organizzazzjonijiet ta' min iħaddem.
- (3) Il-president għandu jirrapporta lill-Kumitat f'isem il-grupp ta' hidma.
- (4) Jekk hu jew hi ma j/tkunx tista' tattendi, il-president għandu jkun rappreżentat mill-viċi president

Artikolu 16

- (1) Bla ħsara għall-Artikolu 15(1), il-membri tal-gruppi ta' hidma għandhom jinhatru u jistgħu jiġu mneħħija mill-kariga mill-gruppi ta' interess rispettivi tagħhom.
- (2) Kull grupp ta' interess jista' jinnomina sostitut għal grupp ta' hidma, li jista' jattendi f'każ illi membru tal-grupp ta' hidma jkun indispost. Is-Segretarjat għandu jiġi infurmat mill-anqas tlett ijiem minn qabel b'tibdil bhal dan fl-attendenza.
- (3) Il-grupp ta' hidma jista' jalloka dmirijiet partikolari lil wieħed jew aktar mill-membri tiegħu.
- (4) Kull grupp ta' hidma huwa mgħejjun mill-anqas minn rappreżentant wieħed tal-Kummissjoni.

Laqgħat tal-gruppi ta' hidma

Artikolu 17

- (1) Is-Segretarjat, bi ftehim mal-presidenza tal-grupp ta' hidma, għandu jsejjah lill-membri kollha ta' grupp ta' hidma ta' l-anqas ġimgħatejn qabel id-data tal-laqgħa. Is-Segretarjat għandu fl-istess waqt iressaq l-abbozz ta' l-aġenda li jkun fiha l-punti li jridu jiġu eżaminati u d-dokumenti ta' preparazzjoni lill-membri kollha tal-grupp ta' hidma u lill-koordinaturi tal-gruppi ta' interess.

- (2) Fil-bidu tal-laqgħa, il-grupp ta' hidma għandu japprova l-abbozz ta' l-aġenda u l-minuti tal-laqgħa ta' qabel, u jemendahom jekk ikun hemm bżonn. Il-president għandu jidderiegi l-proċeduri.
- (3) Il-membri nominati, ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni u, jekk hu meħtieġ, l-esperti mistiedna sabiex jagħtu spjegazzjonijiet tekniċi biss jistgħu jattendu.

Grupp permanenti ta' hidma

Artikolu 18

- (1) Skond it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 6(4) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01, għandu jiġi stabbilit grupp permanenti ta' hidma fi ħdan il-Kumitat għall-minjieri u l-industriji l-oħrajn ta' estrazzjoni.
- (2) Il-grupp permanenti ta' hidma għandu jikkunsidra fuq bażi regolari kwistjonijiet marbuta mas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol fil-qasam tal-minjieri u l-industriji l-oħrajn ta' estrazzjoni. Fir-rigward ta' l-Artikolu 2(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01, għandhu prinċipalment:
 - (a) jipprovi parir u appoġġ lill-Kumitat sabiex jikseb il-miri tiegħu b'referenza għall-minjieri u l-industriji l-oħrajn ta' estrazzjoni;
 - (b) iressaq abbozzi ta' opinjonijiet għall-adozzjoni mill-Kumitat dwar inizjattivi gejjiena tal-Komunità li jaffettwaw is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol fil-qasam tal-minjieri u l-industriji l-oħrajn ta' estrazzjoni.

Artikolu 19

- (1) Fuq proposta mill-Burò, Il-Kumitat għandu jahtar, minn fost il-membri sħaħ tiegħu u s-sostituti tagħhom, president, viċi-president u *rapporteur* għall-grupp permanenti ta' hidma. Il-mandat tagħhom għandu jkun ta' tliet snin. Għandha tiġi stabbilita sistema xierqa ta' rotazzjoni tal-mandati, sabiex tippermetti lil kull grupp ta' interess ikun rappreżentat fuq bażi annwali f'kull kariga.
- (2) Il-Kumitat għandu jahtar il-membri tal-grupp permanenti ta' hidma fuq il-bażi ta' lista ta' esperti imressqa mill-gruppi ta' interess. Dawn il-hatriet għandhom ikunu soġġetti għal reviżjoni annwali, skond il-prijoritajiet imfissra fil-programm annwali ta' hidma tal-grupp permanenti ta' hidma msemmi fl-Artikolu 21(3).
- (3) Fil-hatra ta' dawn il-membri, il-Kumitat għandu jipprova jiżgura li l-kompożizzjoni tal-grupp permanenti ta' hidma jkun jirrefletti b'mod ġust id-diversi setturi ekonomiċi involuti, id-distribuzzjoni ġeografika u r-rappreżentazzjoni tas-setturi ta' estrazzjoni.
- (4) Il-president, jew jekk hu/hi ma j/tkunx j/tista' j/tattendi l-viċi-president jew ir-*rapporteur*, għandhom jirrapportaw lill-Kumitat f'isem il-grupp permanenti ta' hidma.

Artikolu 20

Għandhom japplikaw l-Artikolu 14(4), l-Artikolu 16(2) sa (4) u l-Artikolu 17, *mutatis mutandis*, għall-attivitajiet tal-grupp permanenti ta' hidma.

IV. Il-programm ta' hidma tal-Kumitat

Programm ta' hidma annwali

Artikolu 21

- (1) Il-Kumitat għandu jaqdi dmirijietu fuq il-bazi ta' programm annwali ta' hidma mhejji mill-Burò u diskuss u adottat mill-Kumitat fl-aħhar laqgħa plenarja ta' kull sena.
- (2) Il-programm ta' hidma annwali għandu jieħu in konsiderazzjoni l-progress ta' l-attivitajiet ippjanati u l-proġetti l-godda għas-sena ta' wara u għas-snin li ġejjin li jirriżulta mill-implementazzjoni tal-programmi tal-Komunità dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol u l-inizjattiva pro-attiva tal-Kumitat.
- (3) Bla ħsara għall-Artikolu 21(1) u (2), il-programm annwali ta' hidma tal-grupp ta' hidma permanenti għall-minjieri u l-industriji l-oħrajn ta' estrazzjoni għandu jkun adottat mill-Kumitat bħala parti mill-programm annwali ta' hidma tiegħu.
- (4) Il-Burò, f'kooperazzjoni shiħa mas-Segretarjat, għandu jfisser l-iskeda tal-laqgħat għas-sena ta' wara u għandu jirrevediha regolarment, wara avvanzi fl-implementazzjoni tal-programm ta' hidma.

Rapport Annwali

Artikolu 22

- (1) Il-Kumitat għandu jressaq rapport annwali lill-Kummissjoni dwar l-attivitajiet tiegħu. Dan ir-rapport għandu jiġi trasmess għall-informazzjoni mis-Segretarjat lill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fil-Post tax-Xogħol, il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib fil-Kundizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol, il-Kumitat ta' Spetturi Għolja tax-Xogħol u l-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti ta' l-Esposizzjoni għall-Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol.
- (2) Ir-rapport annwali tal-Kumitat għandu jkun jirreferi għal sena shiħa.

V. Arranġamenti prattiċi

Segretarjat

Artikolu 23

- (1) Il-Kummissjoni għandha tipprovdi appoġġ segretarjali lill-Kumitat, lill-Burò u lill-gruppi ta' hidma skond l-Artikolu 6(5) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/K 218/01. Il-Kummissjoni ser tinnomina wiehed mill-uffiċjali tagħha bħala segretarju tal-Kumitat.
- (2) Il-korrispondenza lill-Kumitat għandha tiġi indirizzata lill-Kummissjoni, għall-attenzjoni tas-segretarju tal-Kumitat.

Kooperazzjoni

Artikolu 24

- (1) Sabiex jittejjbu l-konsistenza u l-kumplimentarjetà ta' l-attivitajiet tal-Kumitat Konsultattiv ma' l-attivitajiet tal-korpi l-oħra kompetenti għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol fuq livell Ewropew, kooperazzjoni permanenti ser tkun imwaqqfa, partikolarment ma' l-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-post tax-xogħol, il-Fondazzjoni Ewropea għat-titjib tal-Kundizzjonijiet ta' l-għajxien u tax-xogħol, il-Kumitat ta' l-Ispetturi Għolja tax-Xogħol u l-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti ta' l-Espożizzjoni għall-Aġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol.
- (2) Din il-kooperazzjoni ser timplika, inter alia, l-iskambju ta' informazzjoni dwar programmi ta' hidma u rapporti dwar attivitajiet, il-partecipazzjoni ta' osservaturi fil-laqgħat plenarji tal-Kumitat Konsultattiv u l-impenn – fejn hu meħtieġ – f'inizjattivi komuni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol.

Trasparenza

Artikolu 25

- (1) Il-prinċipji u l-kundizzjonijiet marbuta ma' l-aċċess tal-pubbliku għad-dokumenti tal-Kumitat għandhom ikunu l-istess bħal dawn imfissra fir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċess tal-pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni. Huwa komputu tal-Kummissjoni li tiegħu deċiżjoni fuq talbiet għal aċċess għad-dokumenti tal-Kummissjoni.
- (2) Id-diskussjonijiet tal-Kumitat għandhom jinżammu kunfidenzjali.

Reviżjoni tar-regoli tal-proċedura

Artikolu 26

- (1) Il-Kumitat, wara li jkun irċieva opinjoni mill-Kummissjoni, għandu jadotta kull reviżjoni tar-regoli tal-proċedura tiegħu b'maġġoranza assoluta tal-membri tiegħu.
- (2) Ir-reviżjoni tar-regoli ta' proċedura għandhom jiġu trażmessi għall-iskopijiet ta' informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (3) Ir-reviżjoni għandha tidhol fis-seħħ wara li l-Kunsill, wara li jkun gie nfurmat, ma jkunx eżerċita d-dritt tiegħu li jsejjaħ lura dik ir-reviżjoni.